



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

139159  
Delivery no. / Date: 7195921 / 26.07.2019  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

180 238609  
500 158 8808

Weights (gross/net)  
Gross weight 901,140 KG Net weight 771,840 KG Volumes 1,080 M3

| Item   | Material Description                                                              | Quantity | Weight     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510204509<br>Clutch Cooling Pump<br>Customer article number: 2510204509Position2 | 2.880 PC | 771,840 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                | 3 PC     | 45 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                             | 60 PC    | 77 KG      |
| 900003 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                      | 3 PC     | 7 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

### KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 02/08/2019  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commandant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
bianco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for sender  
pink - Copy for consignee  
blue - Copy for consignor  
green - Copy for carrier  
rosa - Exemplar for sender  
blau - Exemplar for modtager  
grün - Exemplar for belorder

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgberheimer Straße 5 | INTERNATIONALER<br>FRACHTBRIEF<br>LETTRE DE VOITURE<br>INTERNATIONAL<br>19007397<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna SMH<br>Via Dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Schwölzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71634 Ludwigsburg<br>www.schwolzer-spedition.de |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                             |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Modugno, Italien | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                       |                                             |                                          |                                                                             |                                       |                                          |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|
| 6 Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>36 Pol. Muffen u. Pumpen<br>32 Pol. Getriebegehäuse | 7 Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | 8 Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | 10 Statistiknummer<br>No. statistique | 11 Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | 12 Umfang in m³<br>Cubage m³ |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|

|                              |                                  |                                              |                                    |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |                    |                              |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------|
| UN-Nummer<br>Numéro UN<br>UN | Ben. s. Nr. 9<br>Norm. voit. N°9 | Gefahrzettelnummer-Nr.<br>Numéro d'étiquette | Verp.-Gruppe<br>Groupe d'emballage | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction en tunnels | 19 zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | Absender<br>L'expéditeur | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------|

|                                                                                                                                                                                        |                                    |                                                                 |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières | 14 Rückerstattung<br>Remboursement | 15 Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement | 20 Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|

|                                                       |                                                                               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 21 Ausgefertigt in<br>Émis le 26.07.19<br>am 26.07.19 | 24 Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date<br>01.08.2019 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                    |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22 Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim | 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur) | 25 Anzeigebereich für die Eintragung der Beförderung<br>mit Grenzübergängen<br>91438 Bad Windsheim<br>bis km<br>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                      |                                                                                    |                                               |                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 26 Vertragspartner des Frachtführers | 27 Amtliches Kennzeichen<br>Kfz LG SC-1850<br>Anhänger LH SC-646<br>Nutzlast in kg | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|

|                   |                                                                                                                                |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Benutzte Gen.-Nr. | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 y compris et 21-22

bei gemeinsamen Sendungen ist in der Rubrik 24 ein für alle Beteiligten gemeinsames Datum anzugeben, wenn es nicht der Tag der Übergabe der Sendung ist. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.